Departamento del Trabajo del Estado de Nueva York
División de Políticas y Asuntos de Inmigrantes

Términos y Condiciones de Empleo

La orden de trabajo completa está disponible:

- En la oficina más cercana del Departamento del Trabajo del Estado de Nueva York
- Visitando la página de internet: http://labor.ny.gov/careerservices/h2a_orders.shtm
- Sitio web de la empresa, si está disponible: http://www.stoneledgefarmny.org/

1. **a. Nombre y dirección del Patrono:** Stoneledge Farm LLC./359 Ross Ruland Road, South Cairo, NY 12482

   b. Número de teléfono: 518-622-3003

   c. Ubicación y dirección al lugar de trabajo:
   359 Ross Ruland Road, South Cairo, NY
   Coja la Ruta 23 Oeste desde Catskill, a la izquierda Ross Ruland Road

   1104 Sandy Plains Road, Leeds, NY
   Coja la Ruta 23 Oeste desde Catskill, a la derecha Ross Ruland Road. Izquierda en la Ruta 23B, Derecha en la Ruta 67 del condado, derecha en Sandy Plains Road.

   El Patrono posee y maneja la propiedad

2. **Duración de empleo: De** 16 de Abril, 2013 **a** 30 de Noviembre, 2013

3. **Salarios a pagar:**
   Para trabajo en la granja y cosecha de vegetales:
   Salario Por Hora: $10.91 por hora
   Frecuencia de Pago: Semanal
   Deducciones: Seguro Social
   Impuestos Federales
   Impuestos Estatales

4. **Cultivos y tipos de actividades:**
   Plantar, cultivar, y cosechar vegetales y sembrados de campo manualmente. Usar herramientas tales como palas, paletas, azadas, pisones, podaderas, tijeras y cuchillos. Tareas pueden incluir arar la tierra y aplicar abono; trasplantar, desyerbar, encargarse del raleo o aclaro de frutos, o podar la cosecha; aplicar pesticidas; limpiar, empacar, y cargar cultivos cosechados. Puede que tenga que construir enrejados, reparar cercas, y edificios de la granja, o participar en actividades de riego. Instalar y manejar equipo de riego. Manejar tractores, maquinaria halada por tractores, y maquinaria autopropulsada para arar, gradar y abonar la tierra o plantar, cultivar, fumigar y cosechar. Cosechar vegetales manualmente. Aplicar pesticidas, herbicidas o abonos a los cultivos. Informar al dueño o a los administradores de la granja del progreso de los cultivos. Identificar las plantas, las plagas y las malas hierbas para determinar la selección y aplicación de pesticidas y abonos. Limpiar y mantener los canales de riego. Debido a razones de salud y seguridad en la granja, se exige que los trabajadores entiendan instrucciones básicas en inglés. Anotar la información sobre cultivos, tales como el uso de pesticidas, rendimientos o costos. Debe tener tres meses de experiencia en las tareas antes mencionadas.

5. Transporte u otros beneficios, si los hay:

El patrono acepta reembolsar el costo del transporte de entrada y los gastos de subsistencia (entre $11.42 por día como mínimo y $46.00 por día como máximo) para cada trabajador, o cualquier persona, agencia gubernamental, u organización privada que, a nombre del trabajador ha pagado o avanzado dicho transporte y gastos de subsistencia, desde el lugar de donde el trabajador ha llegado a trabajar para el patrono, ya sea en los EE.UU. o en el extranjero, hasta el lugar de empleo, una vez el trabajador haya completado el 50% del plazo de empleo estipulado, desde la fecha inicial de la necesidad del patrono o desde el día después de la llegada actual del trabajador si esa es más tarde que la fecha indicada para presentarse.

a. Gastos con cargo a los trabajadores, si los hay:

6. **Seguro por accidentes en el empleo:** ☒ **Se provee** ☐ **No se provee**

a. Nombre de la compañía de seguros:

New York State Insurance Fund

b. Nombre y dirección del (de los) asegurado(s):

c. Persona(s) y número de teléfono de la(s) persona(s) a notificar para presentar reclamación:

d. Fecha límite para presentar reclamación:

7. **Seguro por desempleo:** ☐ **Se provee** ☒ **No se provee**

8. Otros beneficios:

Los trabajadores tendrán que comprar y preparar su propia comida.
El patrono lleva a los trabajadores de compra una vez en semana.
El patrono no proveerá 3 comidas al día.
El patrono proveerá los platos, utensilios de cocina y las facilidades para cocinar.
El patrono proveerá transportación a las tiendas donde podrán hacer la compra, conseguir otros suministros y artículos médicos una vez en semana.
El patrono proveerá una hora de almuerzo cada día para asegurar bastante tiempo para preparar y comer la comida.

a. Costo(s):

9. En el caso de que haya vivienda disponible para los trabajadores que la necesiten, la dirección o ubicación, descripción de la vivienda y el costo, es:

a. Dirección o ubicación:

96 Garcia Lane, Leeds, NY 12451 - Coja la Ruta 23 Oeste desde Catskill, Derecha en Ross Ruland Road. Izquierda en la Ruta 23B, Derecha en la Ruta 67 del condado, Derecha en Garcia Lane

b. Descripción de la vivienda:

Casa modular para 1 familia. 3 cuartos, 1 cocina, 1 baño, 1 sala.
Capacidad: 6

c. **Costo(s):**

10. **Enumere cualquier huelga, paro de trabajo, retraso o interrupción de las operaciones por parte de los trabajadores en el lugar donde se empleará a los trabajadores. (Si no hay huelgas, etc., indique "Ninguna").**
Ninguna

11. **Indique cualquier acuerdo o convenio que se haya hecho con los propietarios de algún establecimiento o sus agentes para el pago de una comisión u otros beneficios por ventas hechas a los trabajadores. (Si no hay ningún acuerdo o convenio, indique "Ninguno").**
Ninguno

12. **Información adicional:**
Los trabajadores deben poder demostrar que están físicamente capacitados para hacer cumplir con todas las tareas mencionadas.

Nombre de la(s) persona(s) que proporciona(n) esta información: